

700 ANS ROLLE CÉLÈBRE SES 700 ANS

7 SIÈCLES

Architecture *en avril...*

Spectacle son et lumières sur la façade du Château.

Vendredi 5 et samedi 6 avril

Sculpture *en mai...*

A l'occasion de la Parade Navale, inauguration de la sculpture de Jedd Novatt, artiste américain de renommée mondiale.

Dimanche 19 mai

Musique *en juin...*

Grande fête populaire et musicale autour du Château.

du jeudi 27 au dimanche 30 juin

Arts visuels *en juillet...*

Expositions d'œuvres d'artistes locaux et régionaux au Château.

du 10 juillet au 4 août

Cinéma *en août...*

Projections gratuites de films en open air au Château.

du 22 juillet au 18 août

Art de la scène *en septembre...*

Revue satirique par LE GAR en création originale.

du 30 août au 22 septembre – Billetterie dès juin, www.legar.ch

Littérature *en octobre...*

Remise des prix du concours d'écriture du 700^e.

Jedi 10 octobre – Conditions de participation au concours, www.rolle.ch/700

7 ARTS

**Dimanche 19 mai
à 11 heures**

**INAUGURATION
DE LA SCULPTURE
DE JEDD NOVATT
AU JARDIN ANGLAIS**

◀ L'artiste devant son œuvre «CHAOS SAS» installée au PAMM de Miami.

7 SIÈCLES
1319 - 2019
Ville de ROLLE

**ROLLE CÉLÈBRE
SES 700 ANS**

7 ARTS
Architecture
Sculpture
Musique
Arts Visuels
Cinéma
Art de la scène
Littérature

7 MOIS
d'AVRIL
à OCTOBRE
2019

**700 ANS
ROLLE**

www.rolle.ch/700

L'histoire de Rolle projetée sur les murs du Château • Une sculpture au Jardin Anglais • Les manifestations de juin et les sociétés locales regroupées pour une grande fête musicale • Expositions au Château • Cinéma gratuit en open air • La Revue du 700^e • Concours littéraire

ROLE INEOS PERARIN CISCO RAIFFEISEN 7UCHUM

En 2019, Rolle vous invite à fêter le jubilé de la fondation de la ville. Les 7 Arts majeurs sont à l'honneur durant 7 mois, d'avril à octobre. La Municipalité et l'Association des Amis du 700^e de Rolle se réjouissent de faire vivre à la population un programme riche en émotions et festivités.

7 MOIS

PROGRAMME & RENSEIGNEMENTS
rolle700@rolle.ch
www.rolle.ch/700
www.facebook.com/sortirarolle

ROLLE
SERVICE CULTUREL

PARADE NAVALE



**ROLLE
19 MAI 2019
DÈS 10H00**

INFOLINE+41 (0) 900 929 929
(CHF 0.50/MIN)

EXHIBITION
DE BATEAUX
CGN.CH

ROLLE
PERLE DU LÉMAN

700 ANS
ROLLE

CGN

LAKEXCEPTION



ÉDITO

DENYS
JAQUET
SYNDIC DE ROLLE

Assis sur un banc des quais de Rolle à contempler le bleu Léman, on le voit arriver loin à l'horizon. Peu à peu, sa silhouette se fait plus précise et sans le quitter du regard l'on devine avec émotion que l'atmosphère du lieu va changer. Les promeneurs s'arrêtent soudain et l'on entend la rumeur d'admiration gagner les cœurs.

Un bref coup de sifflet et le voici glissant sur l'eau, fin, lumineux, intemporel, passant devant nos yeux ébahis. À cet instant, on est fier d'être rollois, on se sent privilégié qu'il ait choisi de s'arrêter quelques instants sur notre rive, lui, l'un des fleurons de la flotte Belle Epoque de «notre» Compagnie Générale de Navigation.

Alors, imaginez l'orgueil de Rolle d'avoir la chance d'accueillir durant une journée la parade des plus beaux bateaux du Léman. Merci à vous la CGN. Merci de faire vivre ce patrimoine unique !



SANDRA
TIANO
DIRECTRICE VENTE
ET MARKETING
DE LA CGN

L'histoire d'amour entre la CGN et la ville de Rolle se poursuit ! Pour la 6^e fois, la Parade Navale se déroulera au large de la Perle du Léman, surnom qui va à ravir à cette charmante cité. La plus belle flotte Belle Epoque au monde défilant entre l'île de la Harpe et le château de Rolle motive une telle fidélité.

Cette Parade sera l'occasion de (re)découvrir les six bateaux Belle Epoque en navigation, dont les salons de première classe ont été couronnés du prix «Restaurant historique de l'année 2019». Nous remercions la ville, ses autorités et toute la population rolloise pour leur soutien et leur enthousiasme à accueillir cet événement unique !

Nous nous réjouissons de vous retrouver à bord à cette occasion et durant toute la saison.

PROGRAMME DE LA PARADE NAVALE

DÈS 10h00

Embarquement depuis les ports de Genève, Nyon, Rolle, St-Prex, Morges, St-Sulpice, Lausanne, Vevey, Montreux, Le Bouveret. Stands et restauration sur les quais de Rolle.

11h00

Inauguration au Jardin Anglais à Rolle de la sculpture de Jedd Novatt, en présence de l'artiste et de la donatrice. Vin d'Honneur offert par la Municipalité.

14h00 - 15h30

Chorégraphie navale. Parade visible depuis les quais de Rolle dès 14h45.

17h00

Fin de la manifestation.

CIRCULATION ET PARKING PRIVILÉGIÉZ LES TRANSPORTS PUBLICS
Pour les voitures, suivre impérativement la signalisation.

Plus d'information sur cgn.ch



FAITES VOTRE CHOIX!

MONTREUX 1904

	TARIFS HORS RESTAURATION	ADULTE	6-16 ANS	0-5 ANS
Lausanne	12h15 › 16h50	CHF 50.-	CHF 25.-	GRATUIT
St-Sulpice	12h40 › 16h25	CHF 50.-	CHF 25.-	GRATUIT

VEVEY 1907

	TARIFS HORS RESTAURATION	ADULTE	6-16 ANS	0-5 ANS
Lausanne	10h55 › 17h50	CHF 50.-	CHF 25.-	GRATUIT
Morges	11h35 › 17h10	CHF 50.-	CHF 25.-	GRATUIT
Rolle	12h25 › 16h25	CHF 40.-	CHF 20.-	GRATUIT

ITALIE 1908

	TARIFS HORS RESTAURATION	ADULTE	6-16 ANS	0-5 ANS
Le Bouveret	10h45 › 18h30	CHF 50.-	CHF 25.-	GRATUIT
Montreux	11h15 › 18h00	CHF 50.-	CHF 25.-	GRATUIT
Vevey Marché	11h40 › 17h35	CHF 50.-	CHF 25.-	GRATUIT
Rolle sans restauration	13h45 › 15h35	CHF 20.-	CHF 10.-	GRATUIT

LA SUISSE 1910

	TARIFS HORS RESTAURATION	ADULTE	6-16 ANS	0-5 ANS
Lausanne	10h30 › 17h25	CHF 50.-	CHF 25.-	GRATUIT
St-Prex	11h15 › 16h40	CHF 40.-	CHF 20.-	GRATUIT
Rolle	11h55 › 16h00	CHF 40.-	CHF 20.-	GRATUIT
Rolle sans restauration	13h00 › 16h00	CHF 20.-	CHF 10.-	GRATUIT

SAVOIE 1914

	TARIFS HORS RESTAURATION	ADULTE	6-16 ANS	0-5 ANS
Genève Jardin Anglais	11h30 › 18h05	CHF 50.-	CHF 25.-	GRATUIT
Rolle sans restauration	13h30 › 16h15	CHF 20.-	CHF 10.-	GRATUIT

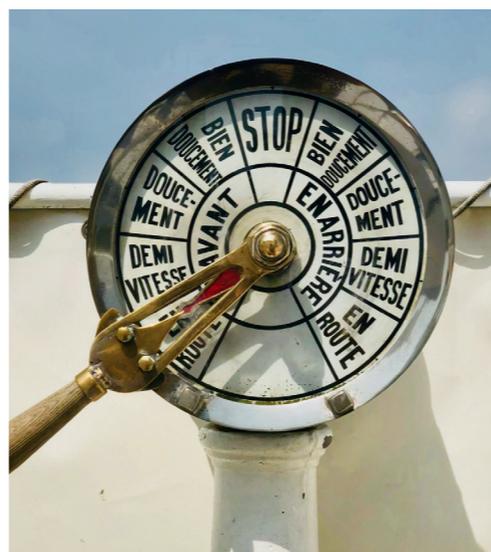
SIMPLON 1920

	TARIFS HORS RESTAURATION	ADULTE	6-16 ANS	0-5 ANS
Genève Pâquis	10h10 › 17h55	CHF 50.-	CHF 25.-	GRATUIT
Nyon	11h25 › 16h30	CHF 40.-	CHF 20.-	GRATUIT
Rolle	12h05 › 15h45	CHF 40.-	CHF 20.-	GRATUIT
Rolle sans restauration	13h15 › 15h45	CHF 20.-	CHF 10.-	GRATUIT

Toutes saveurs suspendues. Avec restauration, réservation obligatoire. Sans restauration, réservation conseillée.

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS
+41 (0) 900 929 929
(CHF 0.50/min)

Guichets CGN - cgn.ch



BATEAUX « LA SUISSE », « VEVEY », « ITALIE » ET « SIMPLON »

Amuse-bouche: Soupe froide de petits pois à la menthe fraîche, bavaoise de lard fumé

Pana cotta au chèvre frais et citron vert, Gambas mariné aux condiments romesco, copeaux de légumes

Grenadin de veau au beurre de champignons et ail des ours, pommes de terre grenaille rôties et légumes étuvés

Bavaoise poire chocolat coulis aux épices

Menu Enfant

Aiguillette de poulet, bâtonnets de carotte, écrasée de pommes de terre, Glace et sirop au choix

AUX PRIX DU TRANSPORT S'AJOUTE LE PRIX DE LA RESTAURATION:

Menu CHF 58.- par personne

Enfant 6 - 12 ans CHF 14.50 par enfant



BEAU-RIVAGE PALACE
HOTEL RESTAURANT

BATEAU « MONTREUX »

Plats froids

Involntini de bœuf du Simmental aux artichauts et pignons de pin

Terrine d'omble chevalier aux écrevisses du lac

Sushi Maki aux légumes du Bremblens

Rond de veau du pays en vitello tonato et fleur de câpres

Antipasti del Ticino

Roquette aux brisures de vieux Gruyère

Viande séchée et jambon cru du Valais

Féra du lac fumé et purée d'avocat

Tomate rose de Berne et mozzarella di bufala

Soupe glacée d'asperges du Valais à l'ail des ours

Truite du lac marinée façon gravlax

Plat chaud

Rond de veau du pays rôti aux chanterelles

Buffet de desserts

AUX PRIX DU TRANSPORT S'AJOUTE LE PRIX DE LA RESTAURATION:

Buffet complet CHF 92.- par personne

Buffet entrées et desserts CHF 74.- par personne

Enfant 6 - 12 ans CHF 46.- (accompagné d'un parent)



BATEAU « SAVOIE »

Amuse-bouche du marché

Carpaccio de noix de Saint-Jacques marinées à l'huile de pistache grillée, crémeux d'artichauts et feuilles de moutarde

Bœuf rôti, Agria crunchy et cotes de blettes, jus corsé au poivre des gorilles

Baba au vieux rhum, chantilly vanillée et minestrone de fruits exotiques

Menu Enfant

Cheeseburger et pommes de terre,

Glace et sirop au choix

AUX PRIX DU TRANSPORT S'AJOUTE LE PRIX DE LA RESTAURATION:

Menu CHF 65.- par personne

Enfant 6 - 12 ans CHF 25.- par enfant

CARTE SPÉCIALE DES VINS DE LA VILLE DE ROLLE
DES VINS DE LA VILLE DE ROLLE SERONT DISPONIBLES À BORD DE CES BATEAUX DURANT LA PARADE NAVALE.



LES HUIT SOMPTUEUX BATEAUX À ROUES À AUBES DE LA CGN, CLASSÉS MONUMENTS HISTORIQUES, CONSTITUENT UNE FLOTTE UNIQUE AU MONDE ET FONT PARTIE INTÉGRANTE DU PATRIMOINE SUISSE ET EUROPÉEN.

Depuis 2003, l'Association des amis des bateaux à vapeur du Léman (ABVL), partenaire principal de la CGN pour la recherche de fonds et la conservation de sa flotte Belle Époque, a récolté plus de 35 millions de francs suisses.

CONTACT & INFORMATION

Case postale 60
CH-1001 Lausanne
T +41 (0) 21 614 62 88
F +41 (0) 21 614 62 89
info@abvl.ch | abvl.ch



SOUTENEZ CETTE ACTION ET REJOIGNEZ-NOUS EN DEVENANT MEMBRE OU DONATEUR